

# S12 Kurz

## Datenblatt



Info zum  
Wandaufbau

Abbildung: S12 Kurz mit Designbeton  
Oberflächenveredelung:  
Camina Silikatanstrich

Abbildung: S12 Kurz | Oberflächenveredelung: Camina Silikatanstrich

### Standard



Tür hoch-  
schiebbar



Front  
Kristall



Hinterlüftete  
Rückwand

### Gesamt- gewicht



ca. 421 kg

### Optional

### Zubehör



SMR



Vorlegeplatte

### Speicherbeton



Speicherbeton



Designbeton

### Kamineinsatz



Ekko U 45(34)51 h  
NW-Leistung: 4 kW  
Abgasstutzen: Ø 160 mm



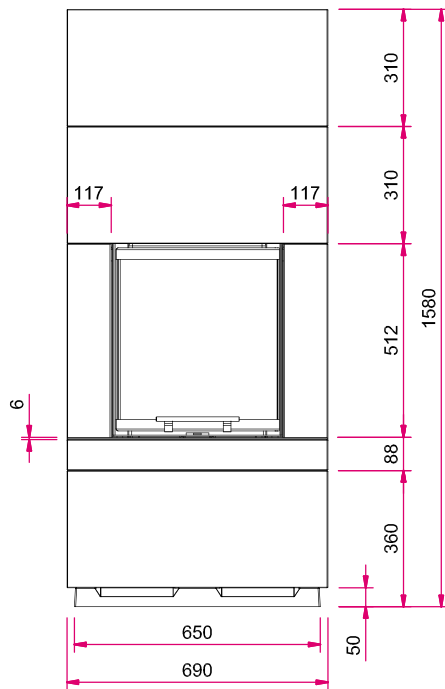
Energieeffizienzklasse nach  
(EU) 2015/1186

Mehr Infos unter  
[www.camina-schmid.de](http://www.camina-schmid.de)

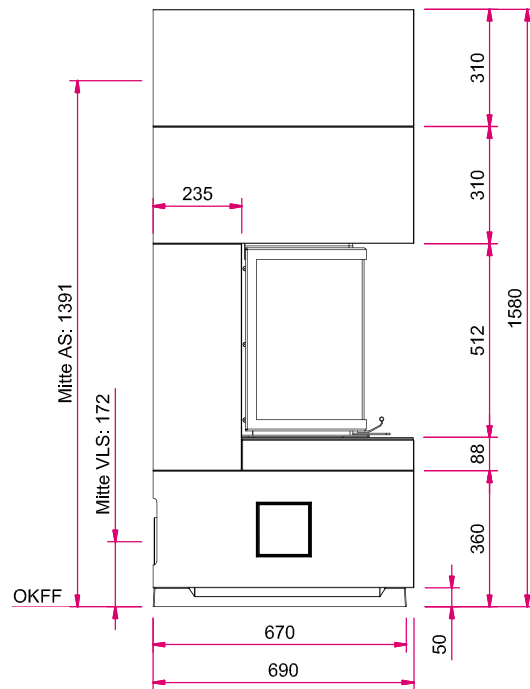
# S12 Kurz

## Maßzeichnung

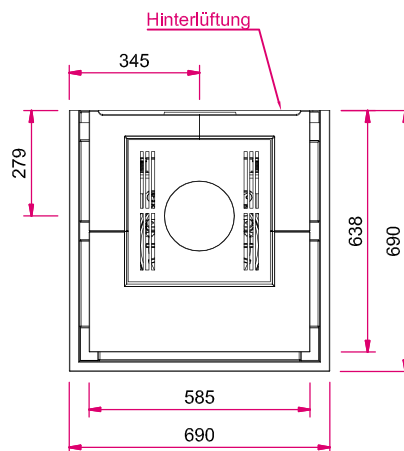
Frontansicht M 1:20



Seitenansicht links M 1:20



Draufsicht M 1:20



**Hinweis Seitenansicht links M 1:20:** AS: Abgasstutzen, VLS: Verbrennungsluftstutzen, OKFF: Oberkante Fertigfußboden

Bitte beachten Sie die Angaben für **optionales Zubehör** in unserer Preisliste.

Abbildungen ähnlich. Alle Abbildungen und Zeichnungen sind urheberrechtlich geschützt. Verwertung oder Veröffentlichung, auch einzelner Details, nur mit unserer Genehmigung. Farbliche und technische Änderungen durch Weiterentwicklungen sowie Irrtümer vorbehalten. Stand: 07/2019

## Technische Dokumentation für Einzelraumheizgeräte für feste Brennstoffe Verordnung (EU) 2015/1185 zur Ergänzung der Richtlinie 2010/30/EU

Name und Anschrift des Herstellers: Camina & Schmid Feuerdesign und Technik GmbH & Co. KG

Modellkennung: S12

Gleichwertige Modelle: –

Prüfberichte: RRF – 40 15 4537

Harmonisierte Normen: EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

Andere angewendete Normen oder technische Spezifikationen: –

Indirekte Heizfunktion (ja/nein): nein

Direkte Wärmeleistung: 8,5 kW

Indirekte Wärmeleistung: –

### Eigenschaften beim Betrieb mit dem bevorzugten Brennstoff

Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad  $\eta_s$  5%: 65

Energieeffizienzindex (EEI): 111,7

Brennstoff	Bevorzugter Brennstoff (nur einer)	Sonstige(r) geeignete(r) Brennstoff(e)	$\eta_s$ [x%]	Emissionen bei Nennwärmeleistung (*)				Emissionen bei Mindestwärmeleistung (*) (**)			
				PM	OGC	CO	NO <sub>x</sub>	PM	OGC	CO	NO <sub>x</sub>
				[x] mg/Nm <sup>3</sup> (13% O <sub>2</sub> )				[x] mg/Nm <sup>3</sup> (13% O <sub>2</sub> )			
Scheitholz, Feuchtigkeitsgehalt ≤ 25%	ja	nein	75	40	120	1500	200	–	–	–	–
Pressholz, Feuchtigkeitsgehalt < 12%	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Sonstige holzartige Biomasse	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Nicht-holzartige Biomasse	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Anthrazit und Trockendampfkohle	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Steinkohlenkoks	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Schwelkoks	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Bituminöse Kohle	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Braunkohlebriketts	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Torfbriketts	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Briketts aus einer Mischung aus fossilen Brennstoffen	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Sonstige fossile Brennstoffe	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Briketts aus einer Mischung aus Biomasse und fossilen Brennstoffen	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Sonstige Mischung aus Biomasse und festen Brennstoffen	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–

(\*) PM = Staub, OGC = gasförmige organische Verbindungen, CO = Kohlenmonoxid, NO<sub>x</sub> = Stickoxide

(\*\*) Nur bei Anwendung der Korrekturfaktoren F(2) oder F(3) erforderlich.

Technische Änderungen durch Weiterentwicklungen sowie Irrtümer vorbehalten. Stand: 01/2022

## Technische Dokumentation für Einzelraumheizgeräte für feste Brennstoffe

### Verordnung (EU) 2015/1185 zur Ergänzung der Richtlinie 2010/30/EU

<b>Wärmeleistung</b>			<b>Art der Wärmeleistung / Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)</b>	
• Nennwärmeleistung $P_{nom}$	8,5 kW		• Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	ja
• Mindestwärmeleistung $P_{min}$	–		• Zwei oder mehrere Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
<b>Hilfsstromverbrauch</b>			• Raumtemperaturkontrolle mittels eines mechanischen Thermostats	nein
• Bei Nennwärmeleistung $e_{l,max}$	–		• mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	nein
• Bei Mindestwärmeleistung $e_{l,min}$	–		• mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	nein
• Im Bereitschaftszustand $e_{l,SB}$	–		• mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	nein
<b>Brennstoff-Wirkungsgrad (auf Grundlage des Heizwertes (NCV))</b>			<b>Sonstige Regelungen (Mehrfachnennung möglich)</b>	
• Brennstoff-Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung, $\eta_{th, nom}$	83,9 %		• Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	nein
• Brennstoff-Wirkungsgrad bei Mindestwärmeleistung, $\eta_{th, min}$	–		• Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	nein
<b>Leistungsbedarf der Pilotflamme</b>			• Mit Fernbedienungsoption	nein
• Leistungsbedarf der Pilotflamme (soweit vorhanden), $P_{pilot}$	–			

#### Besondere Vorkehrungen bei Zusammenbau, Installation oder Wartung

Bitte beachten Sie die Hinweise in den Betriebs- und Montageanleitungen!

Technische Änderungen durch Weiterentwicklungen sowie Irrtümer vorbehalten. Stand: 12/2021

# S12 Kurz Naturstein-Bank

## Datenblatt



Info zum  
Wandaufbau

Abbildung: S12 Kurz mit Naturstein-Bank (mit Überstand) | Oberflächenveredelung: Camina Silikatanstrich

### Standard



Tür hoch-  
schiebbar



Front  
Kristall



Hinterlüftete  
Rückwand

### Gesamt- gewicht



ca. 421 kg

### Optional

### Zubehör



SMR



Vorlegeplatte

### Speicherbeton



Blanco Carrara



Grigio



Mocca Creme



Nero



Nero matt

### Kamineinsatz



Ekko U 45(34)51 h  
NW-Leistung: 4 kW  
Abgasstutzen: Ø 160 mm



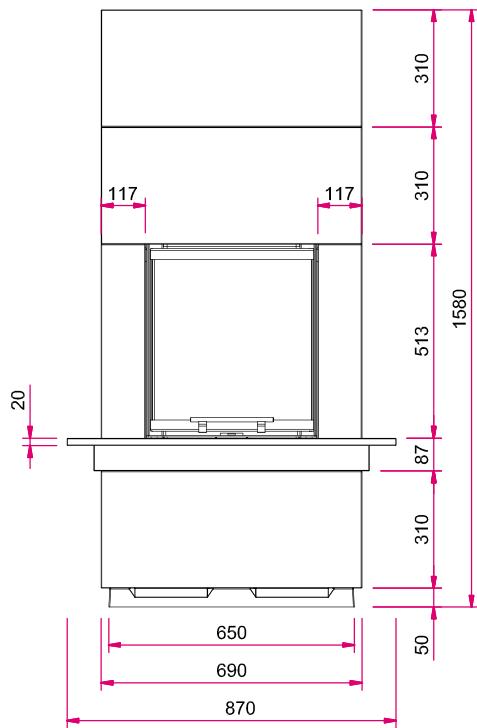
Energieeffizienzklasse nach  
(EU) 2015/1186

Mehr Infos unter  
[www.camina-schmid.de](http://www.camina-schmid.de)

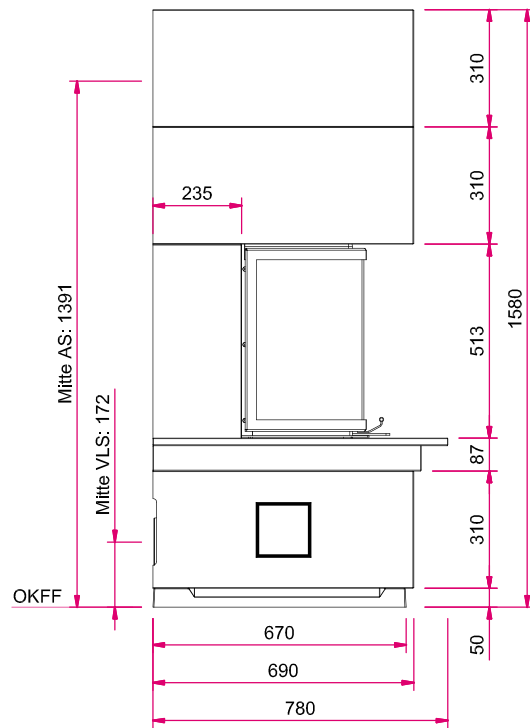
# S12 Kurz Naturstein-Bank

## Maßzeichnung

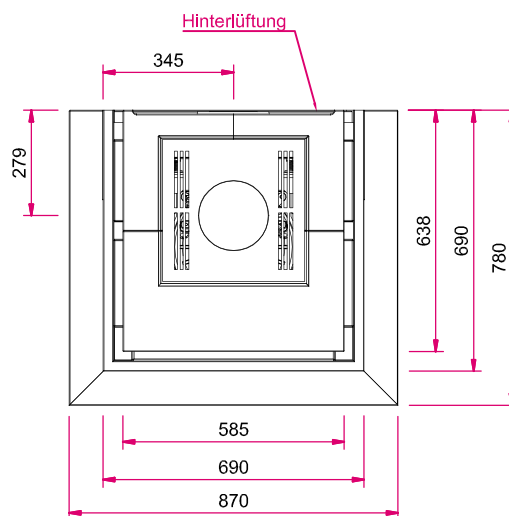
Frontansicht M 1:20



Seitenansicht links M 1:20



Draufsicht M 1:20



**Hinweis Seitenansicht links M 1:20:** AS: Abgasstutzen, VLS: Verbrennungsluftstutzen, OKFF: Oberkante Fertigfußboden

Bitte beachten Sie die Angaben für **optionales Zubehör** in unserer Preisliste.

Abbildungen ähnlich. Alle Abbildungen und Zeichnungen sind urheberrechtlich geschützt. Verwertung oder Veröffentlichung, auch einzelner Details, nur mit unserer Genehmigung. Farbliche und technische Änderungen durch Weiterentwicklungen sowie Irrtümer vorbehalten. Stand: 07/2019

## Technische Dokumentation für Einzelraumheizgeräte für feste Brennstoffe Verordnung (EU) 2015/1185 zur Ergänzung der Richtlinie 2010/30/EU

Name und Anschrift des Herstellers: Camina & Schmid Feuerdesign und Technik GmbH & Co. KG

Modellkennung: S12

Gleichwertige Modelle: –

Prüfberichte: RRF – 40 15 4537

Harmonisierte Normen: EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

Andere angewendete Normen oder technische Spezifikationen: –

Indirekte Heizfunktion (ja/nein): nein

Direkte Wärmeleistung: 8,5 kW

Indirekte Wärmeleistung: –

### Eigenschaften beim Betrieb mit dem bevorzugten Brennstoff

Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad  $\eta_s$  5%: 65

Energieeffizienzindex (EEI): 111,7

Brennstoff	Bevorzugter Brennstoff (nur einer)	Sonstige(r) geeignete(r) Brennstoff(e)	$\eta_s$ [x%]	Emissionen bei Nennwärmeleistung (*)				Emissionen bei Mindestwärmeleistung (*) (**)			
				PM	OGC	CO	NO <sub>x</sub>	PM	OGC	CO	NO <sub>x</sub>
				[x] mg/Nm <sup>3</sup> (13% O <sub>2</sub> )				[x] mg/Nm <sup>3</sup> (13% O <sub>2</sub> )			
Scheitholz, Feuchtigkeitsgehalt ≤ 25%	ja	nein	75	40	120	1500	200	–	–	–	–
Pressholz, Feuchtigkeitsgehalt < 12%	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Sonstige holzartige Biomasse	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Nicht-holzartige Biomasse	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Anthrazit und Trockendampfkohle	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Steinkohlenkoks	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Schwelkoks	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Bituminöse Kohle	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Braunkohlebriketts	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Torfbriketts	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Briketts aus einer Mischung aus fossilen Brennstoffen	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Sonstige fossile Brennstoffe	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Briketts aus einer Mischung aus Biomasse und fossilen Brennstoffen	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Sonstige Mischung aus Biomasse und festen Brennstoffen	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–

(\*) PM = Staub, OGC = gasförmige organische Verbindungen, CO = Kohlenmonoxid, NO<sub>x</sub> = Stickoxide

(\*\*) Nur bei Anwendung der Korrekturfaktoren F(2) oder F(3) erforderlich.

Technische Änderungen durch Weiterentwicklungen sowie Irrtümer vorbehalten. Stand: 01/2022

## Technische Dokumentation für Einzelraumheizgeräte für feste Brennstoffe

### Verordnung (EU) 2015/1185 zur Ergänzung der Richtlinie 2010/30/EU

<b>Wärmeleistung</b>			<b>Art der Wärmeleistung / Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)</b>	
• Nennwärmeleistung $P_{nom}$	8,5 kW		• Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	ja
• Mindestwärmeleistung $P_{min}$	–		• Zwei oder mehrere Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
<b>Hilfsstromverbrauch</b>			• Raumtemperaturkontrolle mittels eines mechanischen Thermostats	nein
• Bei Nennwärmeleistung $e_{l,max}$	–		• mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	nein
• Bei Mindestwärmeleistung $e_{l,min}$	–		• mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	nein
• Im Bereitschaftszustand $e_{l,SB}$	–		• mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	nein
<b>Brennstoff-Wirkungsgrad (auf Grundlage des Heizwertes (NCV))</b>			<b>Sonstige Regelungen (Mehrfachnennung möglich)</b>	
• Brennstoff-Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung, $\eta_{th, nom}$	83,9 %		• Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	nein
• Brennstoff-Wirkungsgrad bei Mindestwärmeleistung, $\eta_{th, min}$	–		• Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	nein
<b>Leistungsbedarf der Pilotflamme</b>			• Mit Fernbedienungsoption	nein
• Leistungsbedarf der Pilotflamme (soweit vorhanden), $P_{pilot}$	–			

#### Besondere Vorkehrungen bei Zusammenbau, Installation oder Wartung

Bitte beachten Sie die Hinweise in den Betriebs- und Montageanleitungen!

Technische Änderungen durch Weiterentwicklungen sowie Irrtümer vorbehalten. Stand: 12/2021



# S12 Kurz 2. Unterbauteil

## Datenblatt



Info zum  
Wandaufbau

Abbildung: S12 Kurz mit 2. Unterbauteil, H 310 mm | Oberflächenveredelung: Camina Silikatanstrich

### Standard



Unterbauteil,  
H 310 mm



Tür hoch-  
schiebbar



Front  
Kristall



Hinterlüftete  
Rückwand

### Gesamt- gewicht



ca. 487 kg

### Optional

### Zubehör



SMR



Vorlegeplatte

### Speicherbeton



Speicherbeton



Designbeton

### Kamineinsatz



Ekko U 45(34)51 h  
NW-Leistung: 4 kW  
Abgasstutzen: Ø 160 mm

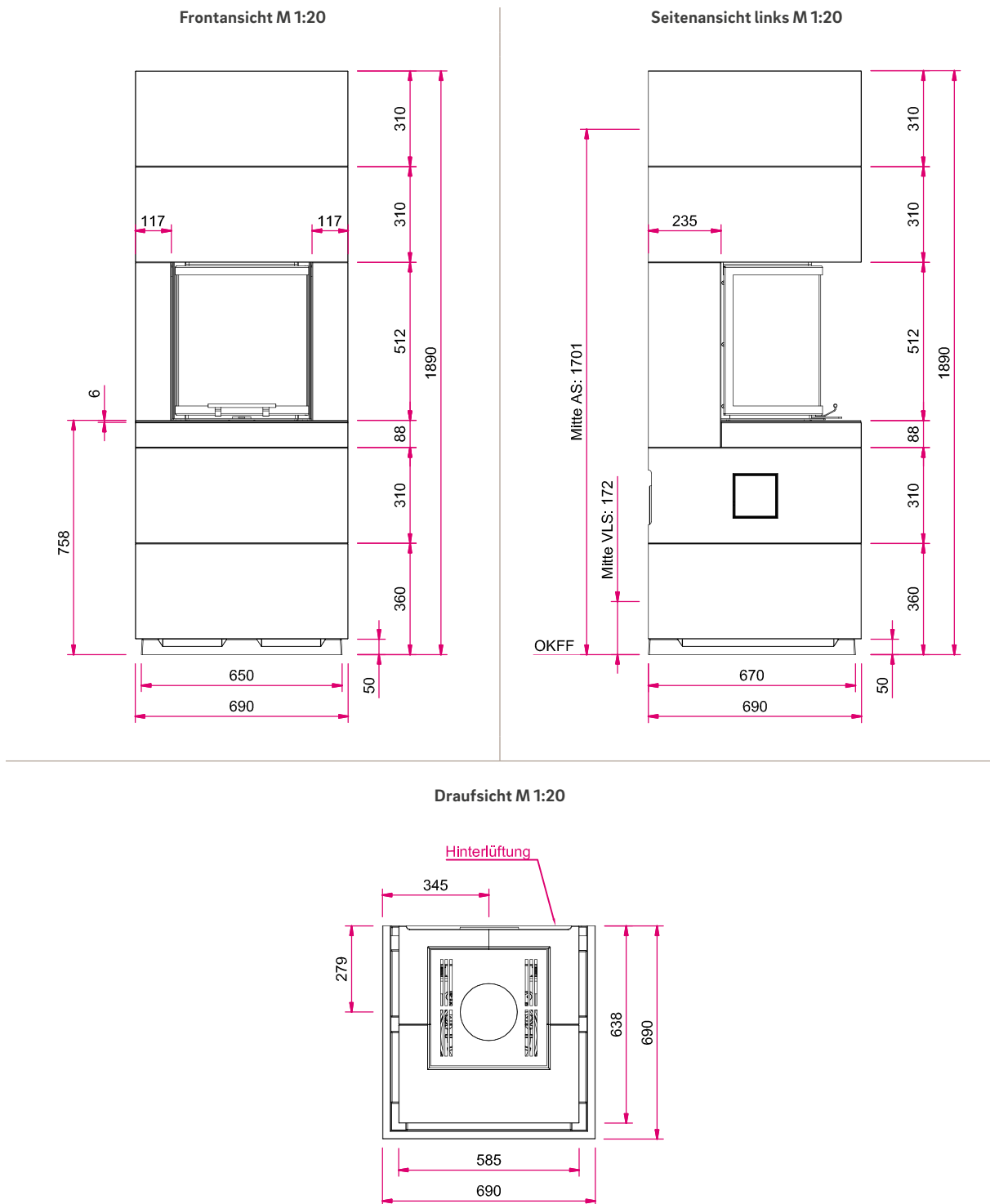


Energieeffizienzklasse nach  
(EU) 2015/1186

Mehr Infos unter  
[www.camina-schmid.de](http://www.camina-schmid.de)

# S12 Kurz 2. Unterbauteil

## Maßzeichnung



**Hinweis Seitenansicht links M 1:20:** AS: Abgasstutzen, VLS: Verbrennungsluftstutzen, OKFF: Oberkante Fertigfußboden

Bitte beachten Sie die Angaben für **optionales Zubehör** in unserer Preisliste.

Abbildungen ähnlich. Alle Abbildungen und Zeichnungen sind urheberrechtlich geschützt. Verwertung oder Veröffentlichung, auch einzelner Details, nur mit unserer Genehmigung. Farbliche und technische Änderungen durch Weiterentwicklungen sowie Irrtümer vorbehalten. Stand: 07/2019

## Technische Dokumentation für Einzelraumheizgeräte für feste Brennstoffe Verordnung (EU) 2015/1185 zur Ergänzung der Richtlinie 2010/30/EU

Name und Anschrift des Herstellers: Camina & Schmid Feuerdesign und Technik GmbH & Co. KG

Modellkennung: S12

Gleichwertige Modelle: –

Prüfberichte: RRF – 40 15 4537

Harmonisierte Normen: EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

Andere angewendete Normen oder technische Spezifikationen: –

Indirekte Heizfunktion (ja/nein): nein

Direkte Wärmeleistung: 8,5 kW

Indirekte Wärmeleistung: –

### Eigenschaften beim Betrieb mit dem bevorzugten Brennstoff

Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad  $\eta_s$  5%: 65

Energieeffizienzindex (EEI): 111,7

Brennstoff	Bevorzugter Brennstoff (nur einer)	Sonstige(r) geeignete(r) Brennstoff(e)	$\eta_s$ [x%]	Emissionen bei Nennwärmeleistung (*)				Emissionen bei Mindestwärmeleistung (*) (**)			
				PM	OGC	CO	NO <sub>x</sub>	PM	OGC	CO	NO <sub>x</sub>
				[x] mg/Nm <sup>3</sup> (13% O <sub>2</sub> )				[x] mg/Nm <sup>3</sup> (13% O <sub>2</sub> )			
Scheitholz, Feuchtigkeitsgehalt ≤ 25%	ja	nein	75	40	120	1500	200	–	–	–	–
Pressholz, Feuchtigkeitsgehalt < 12%	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Sonstige holzartige Biomasse	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Nicht-holzartige Biomasse	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Anthrazit und Trockendampfkohle	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Steinkohlenkoks	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Schwelkoks	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Bituminöse Kohle	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Braunkohlebriketts	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Torfbriketts	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Briketts aus einer Mischung aus fossilen Brennstoffen	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Sonstige fossile Brennstoffe	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Briketts aus einer Mischung aus Biomasse und fossilen Brennstoffen	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Sonstige Mischung aus Biomasse und festen Brennstoffen	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–

(\*) PM = Staub, OGC = gasförmige organische Verbindungen, CO = Kohlenmonoxid, NO<sub>x</sub> = Stickoxide

(\*\*) Nur bei Anwendung der Korrekturfaktoren F(2) oder F(3) erforderlich.

Technische Änderungen durch Weiterentwicklungen sowie Irrtümer vorbehalten. Stand: 01/2022

## Technische Dokumentation für Einzelraumheizgeräte für feste Brennstoffe

### Verordnung (EU) 2015/1185 zur Ergänzung der Richtlinie 2010/30/EU

<b>Wärmeleistung</b>			<b>Art der Wärmeleistung / Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)</b>	
• Nennwärmeleistung $P_{nom}$	8,5 kW		• Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	ja
• Mindestwärmeleistung $P_{min}$	–		• Zwei oder mehrere Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
<b>Hilfsstromverbrauch</b>			• Raumtemperaturkontrolle mittels eines mechanischen Thermostats	nein
• Bei Nennwärmeleistung $e_{l,max}$	–		• mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	nein
• Bei Mindestwärmeleistung $e_{l,min}$	–		• mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	nein
• Im Bereitschaftszustand $e_{l,SB}$	–		• mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	nein
<b>Brennstoff-Wirkungsgrad (auf Grundlage des Heizwertes (NCV))</b>			<b>Sonstige Regelungen (Mehrfachnennung möglich)</b>	
• Brennstoff-Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung, $\eta_{th, nom}$	83,9 %		• Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	nein
• Brennstoff-Wirkungsgrad bei Mindestwärmeleistung, $\eta_{th, min}$	–		• Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	nein
<b>Leistungsbedarf der Pilotflamme</b>			• Mit Fernbedienungsoption	nein
• Leistungsbedarf der Pilotflamme (soweit vorhanden), $P_{pilot}$	–			

#### Besondere Vorkehrungen bei Zusammenbau, Installation oder Wartung

Bitte beachten Sie die Hinweise in den Betriebs- und Montageanleitungen!

Technische Änderungen durch Weiterentwicklungen sowie Irrtümer vorbehalten. Stand: 12/2021















# S12 Kurz 2. Unterbauteil u. Naturstein-Bank

## Datenblatt



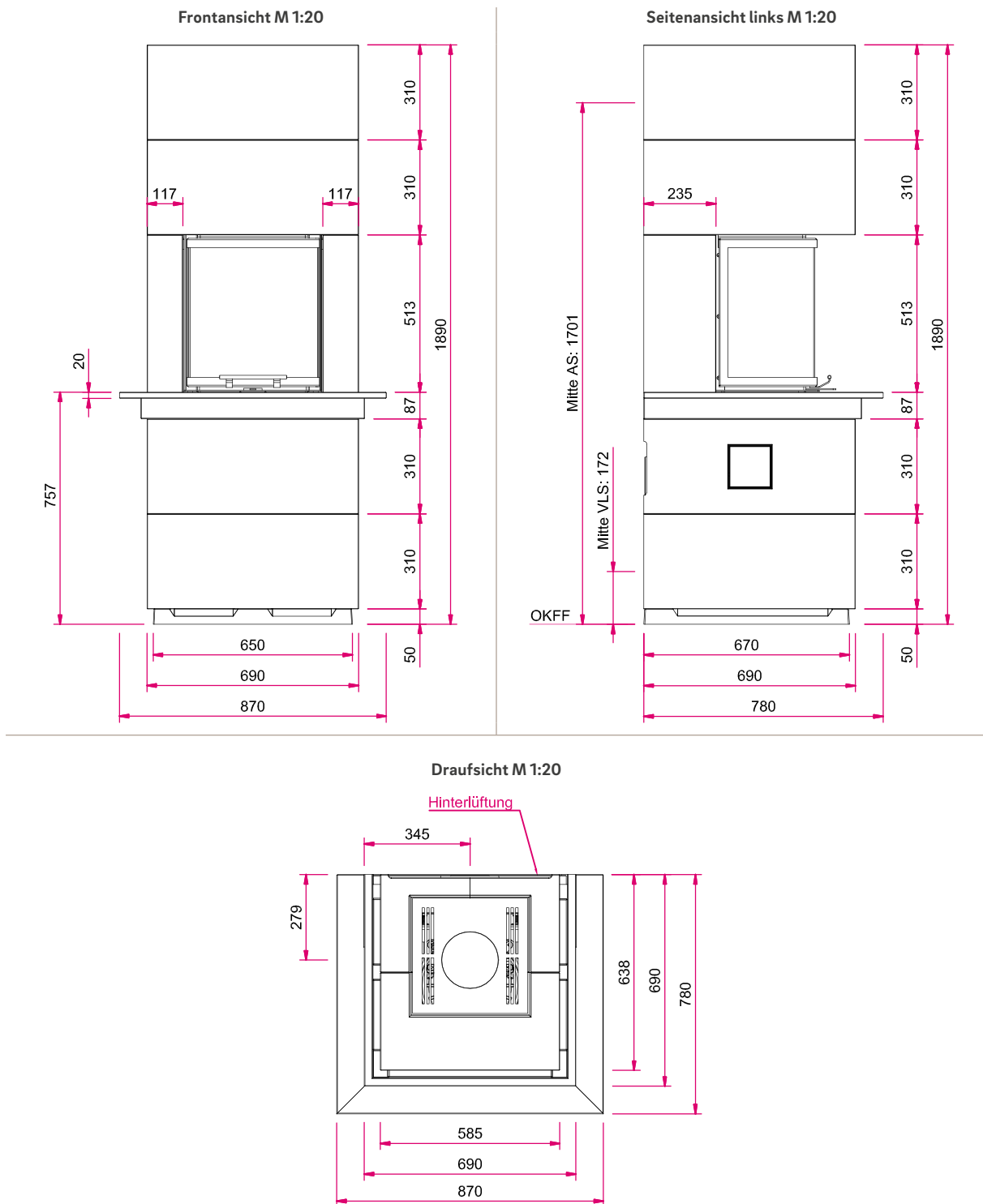
  
Info zum  
Wandaufbau

Abbildung: S12 Kurz mit 2. Unterbauteil, H 310 mm und Naturstein-Bank Grigio (mit Überstand) | Oberflächenveredelung: Camina Silikatanstrich

Standard	Gesamtgewicht	Optional	Zubehör	Speicherbeton	Kamineinsatz
 Unterbauteil, H 310 mm   Tür hochschiebbar   Front Kristall   Hinterlüftete Rückwand	 ca. 487 kg		 SMR   Vorlegeplatte	 Bianco Carrara   Mocca Creme   Nero matt   Grigio   Nero	  Ekko U 45(34)51 h NW-Leistung: 4 kW Abgasstutzen: Ø 160 mm   Energieeffizienzklasse nach (EU) 2015/1186  Mehr Infos unter <a href="http://www.camina-schmid.de">www.camina-schmid.de</a>

# S12 Kurz 2. Unterbauteil u. Naturstein-Bank

## Maßzeichnung



**Hinweis Seitenansicht links M 1:20:** AS: Abgasstutzen, VLS: Verbrennungsluftstutzen, OKFF: Oberkante Fertigfußboden

Bitte beachten Sie die Angaben für **optionales Zubehör** in unserer Preisliste.

Abbildungen ähnlich. Alle Abbildungen und Zeichnungen sind urheberrechtlich geschützt. Verwertung oder Veröffentlichung, auch einzelner Details, nur mit unserer Genehmigung. Farbliche und technische Änderungen durch Weiterentwicklungen sowie Irrtümer vorbehalten. Stand: 07/2019

## Technische Dokumentation für Einzelraumheizgeräte für feste Brennstoffe Verordnung (EU) 2015/1185 zur Ergänzung der Richtlinie 2010/30/EU

Name und Anschrift des Herstellers: Camina & Schmid Feuerdesign und Technik GmbH & Co. KG

Modellkennung: S12

Gleichwertige Modelle: –

Prüfberichte: RRF – 40 15 4537

Harmonisierte Normen: EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

Andere angewendete Normen oder technische Spezifikationen: –

Indirekte Heizfunktion (ja/nein): nein

Direkte Wärmeleistung: 8,5 kW

Indirekte Wärmeleistung: –

### Eigenschaften beim Betrieb mit dem bevorzugten Brennstoff

Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad  $\eta_s$  5%: 65

Energieeffizienzindex (EEI): 111,7

Brennstoff	Bevorzugter Brennstoff (nur einer)	Sonstige(r) geeignete(r) Brennstoff(e)	$\eta_s$ [x%]	Emissionen bei Nennwärmeleistung (*)				Emissionen bei Mindestwärmeleistung (*) (**)			
				PM	OGC	CO	NO <sub>x</sub>	PM	OGC	CO	NO <sub>x</sub>
				[x] mg/Nm <sup>3</sup> (13% O <sub>2</sub> )				[x] mg/Nm <sup>3</sup> (13% O <sub>2</sub> )			
Scheitholz, Feuchtigkeitsgehalt ≤ 25%	ja	nein	75	40	120	1500	200	–	–	–	–
Pressholz, Feuchtigkeitsgehalt < 12%	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Sonstige holzartige Biomasse	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Nicht-holzartige Biomasse	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Anthrazit und Trockendampfkohle	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Steinkohlenkoks	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Schwelkoks	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Bituminöse Kohle	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Braunkohlebriketts	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Torfbriketts	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Briketts aus einer Mischung aus fossilen Brennstoffen	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Sonstige fossile Brennstoffe	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Briketts aus einer Mischung aus Biomasse und fossilen Brennstoffen	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Sonstige Mischung aus Biomasse und festen Brennstoffen	nein	nein	–	–	–	–	–	–	–	–	–

(\*) PM = Staub, OGC = gasförmige organische Verbindungen, CO = Kohlenmonoxid, NO<sub>x</sub> = Stickoxide

(\*\*) Nur bei Anwendung der Korrekturfaktoren F(2) oder F(3) erforderlich.

Technische Änderungen durch Weiterentwicklungen sowie Irrtümer vorbehalten. Stand: 01/2022

## Technische Dokumentation für Einzelraumheizgeräte für feste Brennstoffe

### Verordnung (EU) 2015/1185 zur Ergänzung der Richtlinie 2010/30/EU

<b>Wärmeleistung</b>			<b>Art der Wärmeleistung / Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)</b>	
• Nennwärmeleistung $P_{nom}$	8,5 kW		• Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	ja
• Mindestwärmeleistung $P_{min}$	–		• Zwei oder mehrere Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
<b>Hilfsstromverbrauch</b>			• Raumtemperaturkontrolle mittels eines mechanischen Thermostats	nein
• Bei Nennwärmeleistung $e_{l,max}$	–		• mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	nein
• Bei Mindestwärmeleistung $e_{l,min}$	–		• mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	nein
• Im Bereitschaftszustand $e_{l,SB}$	–		• mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	nein
<b>Brennstoff-Wirkungsgrad (auf Grundlage des Heizwertes (NCV))</b>			<b>Sonstige Regelungen (Mehrfachnennung möglich)</b>	
• Brennstoff-Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung, $\eta_{th, nom}$	83,9 %		• Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	nein
• Brennstoff-Wirkungsgrad bei Mindestwärmeleistung, $\eta_{th, min}$	–		• Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	nein
<b>Leistungsbedarf der Pilotflamme</b>			• Mit Fernbedienungsoption	nein
• Leistungsbedarf der Pilotflamme (soweit vorhanden), $P_{pilot}$	–			

#### Besondere Vorkehrungen bei Zusammenbau, Installation oder Wartung

Bitte beachten Sie die Hinweise in den Betriebs- und Montageanleitungen!

Technische Änderungen durch Weiterentwicklungen sowie Irrtümer vorbehalten. Stand: 12/2021